

RESMED

ResLink™ **Bruksanvisning**

Svenska

SVENSKA

Beställningsnummer: 308159/4 09 03

A

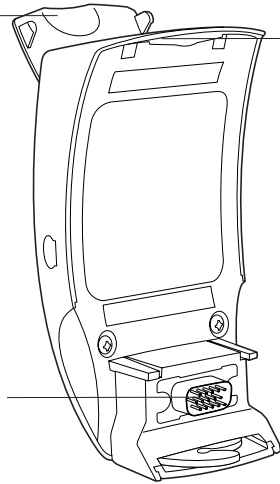
RESLINK

Front view

Framsidan / Set forfra / Sett forfra / Laite edestä

cover (open)

lock (öppet) / Dæksel (åbent) / deksel (åpent) / kansi (avoinna)

**top catch**

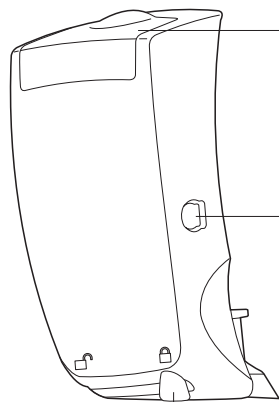
övre hake / Låsepal, øverst / hake øverst / ylälukitus

15-pin connector

15-pin anslutning / 15-benet stik / 15-pinnars kontakt / 15- napainen liitäntä

Back view

Baksidan / Set bagfra / Sett bakfra / Laite takaa

**cover (closed)**

lock (stängt) / Dæksel (lukket) / deksel (lukket) / kansi (suljettuna)

oximeter port

oximeterport / Oximeterport / oksymeterport / oksimetriiliitäntä

locking lever

låsspak / Låsehåndtag / låsespak / lukitusvipu

©2009 ResMed Ltd.

B

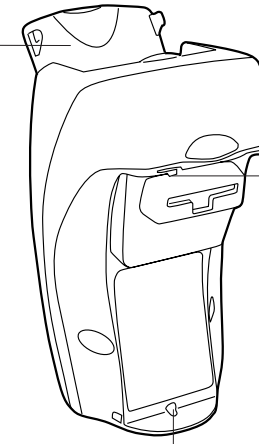
S8 RESLINK

Front view

Framsidan / Set forfra / Sett forfra / Laite edestä

cover (open)

lock (öppet) / Dæksel (åbent) / deksel (åpent) / kansi (avoinna)

**top latch**

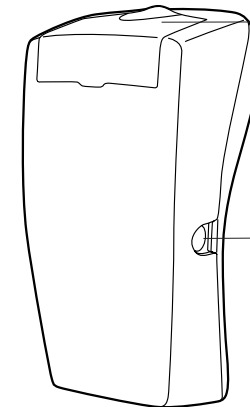
övre hake / Klinke, øverst / topplås / ylälukitus

bottom latch

nedre hake / Klinke, nederst / bunnlås / alalukitus

Back view

Baksidan / Set bagfra / Sett bakfra / Laite takaa

**cover (closed)**

lock (stängt) / Dæksel (lukket) / deksel (lukket) / kansi (suljettuna)

oximeter port

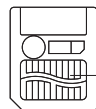
oximeterport / Oximeterport / oksymeterport / oksimetriiliitäntä

©2009 ResMed Ltd.

C

SmartMedia card

SmartMedia kort / SmartMedia kort /
SmartMedia-kort / SmartMedia-kortti



gold contacts

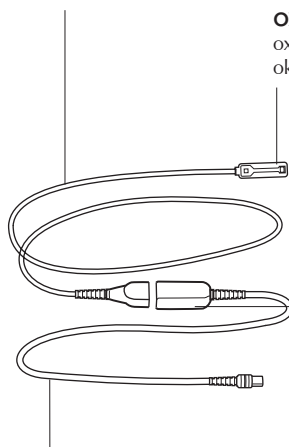
guldkontakter / guldkontakter /
gullkontakter / kullatut liittimet

©2009 ResMed Ltd.

D

sensor cable (model 8000J Adult Flex Sensor)

sensorkabel (model 8000J Adult Flex Sensor) / Sensorkabel (Model
8000J Adult Flex Sensor) / følerkabel (fleksføler for voksne, modell
8000J) / anturikaapeli (mallin 8000J Adult Flex Sensor)



oximeter sensor

oximetersensor / Oximetersensor /
oksymeterføler / oksimetrianturi

Xpod connector

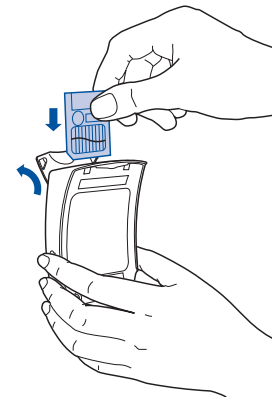
Xpod anslutning / Xpod stik /
Xpod-kontakt / Xpod-liitin

oximeter cable (model 3012 Pulse Oximeter)

oximeterkabel (model 3012 Pulse Oximeter) /
Oximeterkabel (Model 3012 Pulse Oximeter) / oksymeterkabel
(pulsoksymeter, modell 3012) / oksimetrikaapeli (mallin 3012
pulssioksimetri)

©2009 ResMed Ltd.

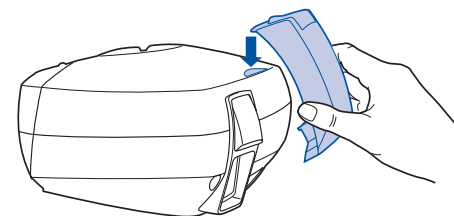
E



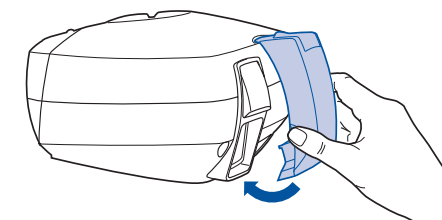
E-1



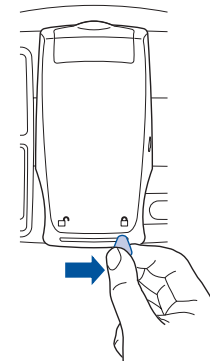
E-2



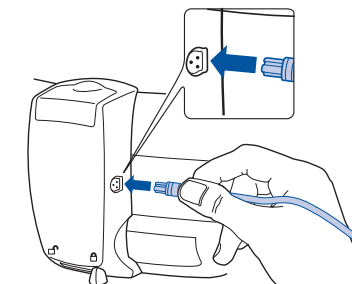
E-3



E-4



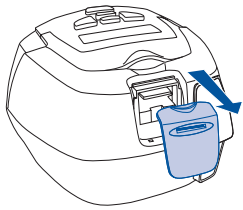
E-5



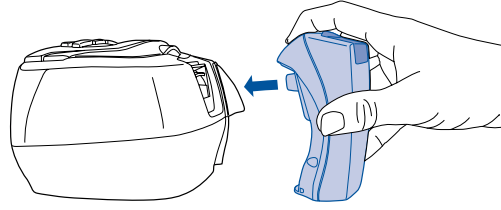
E-6

©2009 ResMed Ltd.

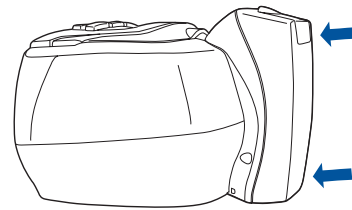
F



F-1



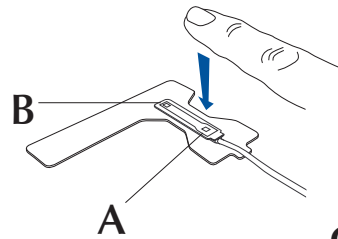
F-2



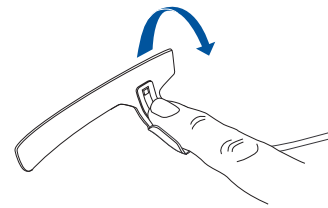
F-3

©2009 ResMed Ltd.

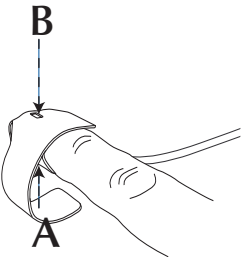
G



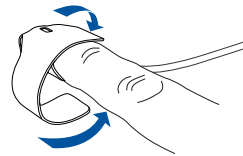
G-1



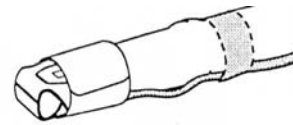
G-2



G-3



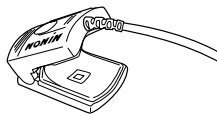
G-4



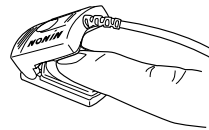
G-5

©2009 ResMed Ltd.

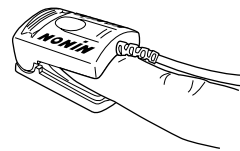
H



H-1



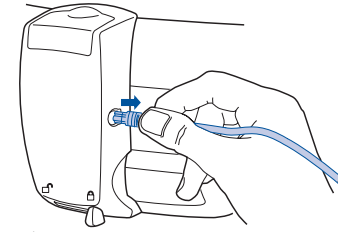
H-2



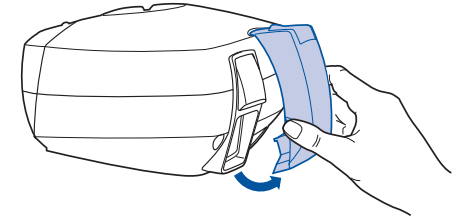
H-3

©2009 ResMed Ltd.

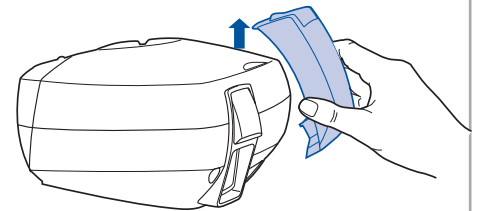
I



I-1



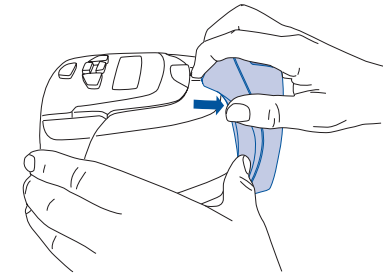
I-2



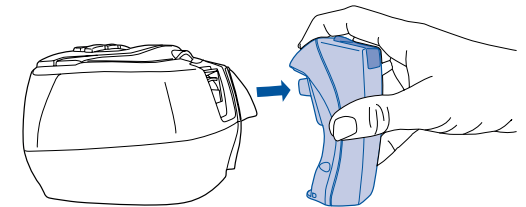
I-3

©2009 ResMed Ltd.

J



J-1



J-2

©2009 ResMed Ltd.

INNEHÅLL

INLEDNING	3
RESLINK OCH S8™ RESLINK	3
ANVÄNDARENS/ÄGARENS ANSVAR	3
AVSEDD ANVÄNDNING	3
RESLINK SYSTEMET	5
TILLBEHÖR	5
INSTALLERA RESLINK	5
SÄTTA IN KORTET	5
KOPPLA IN RESLINK	5
KOPPLA EN OXIMETER TILL RESLINK (VALFRITT)	6
SÄTTA FAST EN OXIMETER VID FINGRET	6
ANVÄNDA RESLINK	7
STARTA BEHANDLINGEN	8
AVBRYTA BEHANDLINGEN	8
LCD MEDDELANDEN	9
TYPISKA SCENARIER	10
KOPPLA BORT RESLINK	12
LÄMNA TILLBAKA RESLINK TILL KLINIKERN	12
LÄMNA TILLBAKA SMARTMEDIA KORTET TILL KLINIKERN	12
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	13
RENGÖRA RESLINK	13
RENGÖRA OXIMETERN	13
RENGÖRA OXIMETERSENSORN	13
FELSÖKNING	14
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	18

INLEDNING

RESLINK™ är en utrustning avsedd att användas tillsammans med ResMeds flödesgeneratorer för att hjälpa kliniken bevaka din sömn och se till att du får bästa möjliga behandling.

När RESLINK har kopplats till flödesgeneratoren, kommer enheten att registrera data för både behandling och pulsoximetri under behandlingens gång.

Data lagras på ett SmartMedia™ kort – ett minneskort som kan lagra detaljerade data för upp till 30 behandlingssessioner. Efter behandlingen kan du ta bort SmartMedia kortet från ResLink och sedan sända kortet till kliniken för genomgång.

RESLINK OCH S8™ RESLINK

RESLINK levereras i två olika mekaniska format (RESLINK och S8 RESLINK) för att passa olika flödesgeneratorfamiljer.

RESLINK och S8 RESLINK fungerar på samma sätt men monteras fast och tas bort från respektive flödesgenerator på olika sätt. Med ordet 'RESLINK' avses både RESLINK och S8 RESLINK. Se avsnittet "Kompatibla flödesgeneratorer" på sidan 19 för information om vilken utrustning som bör användas med varje flödesgenerator.

Obs! S8 ResLink finns inte i alla delar av världen.

ANVÄNDARENS/ÄGARENS ANSVAR

Användaren eller ägaren av detta system är ensam ansvarig för alla skador på person eller egendom som uppstår till följd av:

- användning som strider mot medföljande driftanvisningar
- underhåll eller modifieringar som ej utförts i enlighet med godkända anvisningar eller av auktoriserade personer.

AVSEDD ANVÄNDNING

RESLINK är ett tillbehör till ResMeds flödesgeneratorer som används för behandling av OSA (obstruktiv sömnapné) hos vuxna patienter. RESLINK är avsedd att användas i hemmet och på sjukhus.



VARNINGAR OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Varning: Varnar om risk för personskada.

Se upp! Förklarar speciella föreskrifter för säker och effektiv användning av utrustningen.

Följande är generella varningar och säkerhetsföreskrifter. Specifika varningar och säkerhetsföreskrifter visas vid sidan av relevanta anvisningar i bruksanvisningen.

- Använd endast RESLINK för avsett ändamål enligt denna bruksanvisning.
- RESLINK är endast kompatibel med vissa ResMed flödesgeneratorer. Se avsnittet "Kompatibla flödesgeneratorer" på sidan 19 för mer information. Använd aldrig RESLINK med andra flödesgeneratorer.
- Stäng av flödesgeneratoren innan du kopplar in eller bort RESLINK.

- Försök inte ta isär **RESLINK**. Det finns inga inre delar som du själv kan reparera. Reparationer och intern service får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.
- Det finns en serieport (9-pin) på baksidan av vissa flödesgeneratorer. Koppla inte in en NONIN[®] Xpod anslutning i serieporten eftersom detta kan skada oximetern.
- SmartMedia kort bör endast anskaffas från ResMed eftersom ett specialanpassat uppgraderingsprogram kan bli nödvändigt för att köra **RESLINK**.
- Undvik beröring med guldkontakterna på SmartMedia kortet.
- Förvara SmartMedia kortet i plastfodralet när det inte är i användning eftersom föroreningar kan störa **RESLINK** funktionen.
- Använd inte **RESLINK** i närheten av antändliga eller explosiva material.
- Elektroniska utrustningar kan ibland påverkas av störningar i den elektriska strömförsörjningen. Det är viktigt att du regelbundet försäkras dig om att **RESLINK** fungerar ordentligt genom att se till att det inte finns några felmeddelanden på flödesgeneratorns LCD display. Du bör också kontrollera att pulsoximetrissensorn fungerar korrekt genom att se till att lysdioden på fingerproben tänds när du kopplar på flödesgeneratorn.

Kontakta utrustningsleverantören för råd om korrekt användning av **RESLINK**.

RESLINK SYSTEMET

RESLINK systemet (RESLINK och SmartMedia kortet) illustreras i A, B och C på illustrationsbladet.

TILLBEHÖR

Se D på illustrationsbladet (endast 8000J Adult Flex Sensor avbildas).

NONIN® Model 3012 Pulse Oximeter är kompatibel med RESLINK. Oximetern kan användas med antingen Model 8000J Adult Flex Sensor eller 8000AA Adult Finger Clip. Du kan använda samma oximeterkabel för båda sensorerna. Dessa tillbehör kan erhållas från ResMed.

INSTALLERA RESLINK

Se E och F på illustrationsbladet.

Obs! Klinikern kan eventuellt redan ha installerat ResLink.

SÄTTA IN KORTET



SE UPP

Undvik beröring med guldkontakterna på SmartMedia kortet.

1. Öppna locket på RESLINK.
2. Sätt in SmartMedia kortet i kortöppningen (E-1) på RESLINK. Se till att kortet sitter enligt bilden på diagrammet.
3. Stäng locket när du har satt in SmartMedia kortet.

KOPPLA IN RESLINK

Obs! ResLink och S8 ResLink kopplas in på olika sätt.



VARNING

Stäng av flödesgeneratoren innan du kopplar in ResLink eller S8 ResLink.

RESLINK

1. Stäng av flödesgeneratoren med strömbrytaren på baksidan innan du kopplar in RESLINK.
2. Skjut spaken på baksidan av RESLINK till vänster (E-2).
3. Sätt in den övre haken på RESLINK i uttaget på baksidan av flödesgeneratoren (E-3).
4. Skjut över RESLINKS underdel på hjälpporten på baksidan av flödesgeneratoren (E-4).
5. Skjut spaken på baksidan av RESLINK till höger för att låsa fast RESLINK i rätt läge (E-5).

S8 RESLINK

1. Stäng av flödesgeneratoren innan du sätter fast **S8 RESLINK**. Du måste stänga av strömtillförseln vid vägguttaget.
2. Ta bort den modul som är fastmonterad vid flödesgeneratoren (F-1) och förvara modulen i flödesgeneratorväskan.
3. Skjut över **S8 RESLINK** på flödesgeneratoren (F-2) och se till att både den övre och nedre haken hakar sig fast ordentligt vid flödesgeneratoren.

Obs! *S8 ResLink har ingen låsspak.*

4. **S8 RESLINK** bör passa precis lagom in på baksidan av flödesgeneratoren (F-3).

KOPPLA EN OXIMETER TILL RESLINK (VALFRITT)

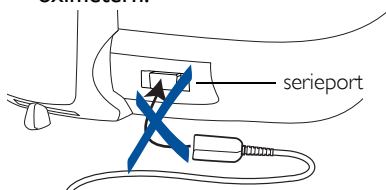
Klinikern har eventuellt gett dig en oximeter att användas tillsammans med **RESLINK**. Om du kopplar en oximeter till **RESLINK**, kan systemet samla in och lagra oximetridata (syremättnad och puls).

1. Se till att sensorkabeln är korrekt kopplad till Xpod anslutningen (se bild D).
2. Sätt in oximeterkontakten i oximeterporten på **RESLINK** (E-6).



VARNING

- Endast **NONIN Model 3012 Pulse Oximeter** och **Sensor Model 8000J** eller **Sensor Model 8000AA** är kompatibla med ResLink. Inkoppling av andra oximetrar kan orsaka personskador eller skada flödesgeneratoren eller ResLink.
- Inspektera oximeterkablarna och oximetersensorn före användningen. Kontakta utrustningsleverantören om du lägger märke till skador eller förslitning.
- Det finns en serieport (9-pin) på baksidan av vissa flödesgeneratorer. Koppla inte in en **NONIN Xpod** anslutning i serieporten eftersom detta kan skada oximetern.



SÄTTA FAST EN OXIMETER VID FINGRET



SE UPP

Oximetersensorn kommer inte att fungera korrekt om du har nagellack på fingernaglarna.

Obs! Sätt inte fast oximetern förrän du är klar att starta behandlingen.

SÄTTA FAST NONIN 8000J ADULT FLEX SENSOR

Se G på illustrationsbladet.

Klinikern har satt fast sensorn på den häftande sidan av FlexiWrap.

1. Ta bort den häftande baksidan från FlexiWrap.
2. Sätt försiktigt ett finger (inte tummen) på diod A på FlexiWrap (G-1). Vira de två kortare flikarna vid sidorna på fingret.
3. Vik försiktigt FlexiWrap över fingerspetsen (G-2). Diod B måste vara placerad på fingernageln. Se till att de två dioderna sitter i linje med varandra så att B sitter rakt över A (G-3).
4. Linda den långa fliken runt fingret för att sätta fast sensorn (G-4). FlexiWrap bör sitta tätt men inte obehagligt stramt.
5. Sätt fast sensortråden med kirurgtejp längst ner på fingret eller vid handleden (G-5).

SÄTTA FAST NONIN 8000AA ADULT FINGER CLIP

Se H på illustrationsbladet.

1. Öppna fingerklämman (H-1) och sätt in fingret (H-2).
2. Stäng fingerklämman (H-3).
3. Sätt fast sensortråden med kirurgtejp längst ner på fingret eller handleden.

Obs! Se de anvisningar som medföljer oximetern för mer information.

ANVÄNDA RESLINK

1. Sätt på flödesgeneratorn. En rad meddelanden kommer att visas på flödesgeneratorns LCD display. När följande meddelande visas, vet du att RESLINK har kopplats in korrekt.

SX155-0301
ResLink

Den siffran som visas motsvarar ResLinks programversion

2. Programvaran i flödesgeneratorn kommer om nödvändigt att uppgraderas automatiskt. Uppgraderingen garanterar att din flödesgenerator är kompatibel med RESLINK.



VARNING

Flödesgeneratorn är inte i behandlingsfunktion under uppgraderingen. Sätt inte på dig masken förrän uppgraderingen är avslutad.

LCD displayens belysning blinkar under uppgraderingen och följande meddelande visas:

UPPGRAD, AVVAKTA
ResLink

På vissa flödesgeneratorer visas denna bild på en rad olika språk före uppgraderingen.

Uppgraderingen kan ta upp till 20 minuter. Vänta tills den är avslutad. När uppgraderingen är klar visas bilden VÄLKOMMEN på LCD displayen.

Obs! Om uppgraderingen avbryts av någon anledning: stäng av flödesgeneratorn, se till att ResLink har kopplats in korrekt och att SmartMedia kortet är insatt. Koppla sedan på flödesgenerator igen och starta om uppgraderingen. Observera att LCD meddelandet kanske inte visas efter ett avbrott. Displayen kan vara blank under upp till 20 minuter under uppgraderingen.

STARTA BEHANDLINGEN

Starta behandlingen som beskrivs i flödesgeneratorns bruksanvisning. **RESLINK** kommer automatiskt att samla in och lagra behandlingsdata.

AVBRYTA BEHANDLINGEN

Tryck på Front-knappen på flödesgeneratorn för att avbryta behandlingen vid slutet av natten. Ta bort oximetersensorn från fingret om den var fastsatt.

Efter avslutat behandling på den sista natten du använder **RESLINK**: vänta i 15 minuter och koppla sedan av flödesgenerator med strömbrytaren.



SE UPP

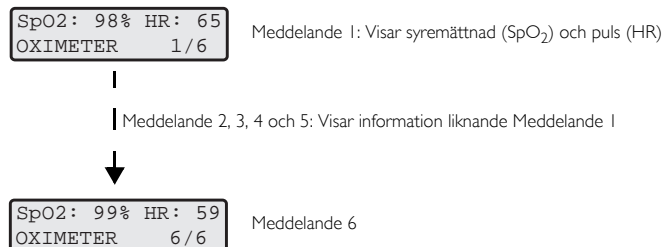
Bryt inte strömtillförseln till flödesgeneratorn medan du använder ResLink eftersom detta skulle kunna avbryta datainsamlingen. Om strömtillförseln till flödesgeneratorn avbryts: vänta i 15 minuter efter det att flödesgeneratorn har satt igång igen innan du återupptar behandlingen.

LCD MEDDELANDEN

Följande **RESLINK** meddelanden kan visas helt kort på flödesgeneratorns LCD display för att ge fortlöpande information om **RESLINK** funktionen. Dessa meddelanden kommer att alternera med andra flödesgeneratormeddelanden.

SX155-0301 ResLink	ResLink koppling klar (den siffra som visas är gällande ResLink programversion)
KORT FUNNET ResLink 1/4	SmartMedia kort upptäckt
MATA IN KORT ResLink 1/4	SmartMedia kort ej upptäckt
OXIMETER FUNNEN ResLink 2/4	Oximeter inkopplad
INGEN OXIMETER ResLink 2/4	Oximeter ej inkopplad
KOPIERAR ,AVVAKTA ResLink 3/4	Sammanfattningsdata kopieras till SmartMedia kortet
KLART ResLink 4/4	ResLink klar att registrera detaljerade data
INGET KORT ResLink	SmartMedia kortet har tagits bort
INGEN OXIMETER ResLink	Oximetern har kopplats bort
UPPGRAD ,AVVAKTA ResLink	Flödesgenerator uppdateras av ResLink

När en oximeter har kopplats in kommer sex meddelanden i rad att visas, liknande de meddelanden som visas nedan. Dessa meddelanden anger aktuella värden för syremättnad (SpO₂) och puls som mäts av oximetern. Dessa värden är avsedda att försäkra dig om att oximetern är korrekt inkopplad. Dessa meddelanden visas i c:a en minut.



Obs! Om du ser ett meddelande som liknar nedanstående exempel med streck i stället för numeriska värden, bör du kontrollera att du har satt fast oximetersensorn korrekt på fingret.

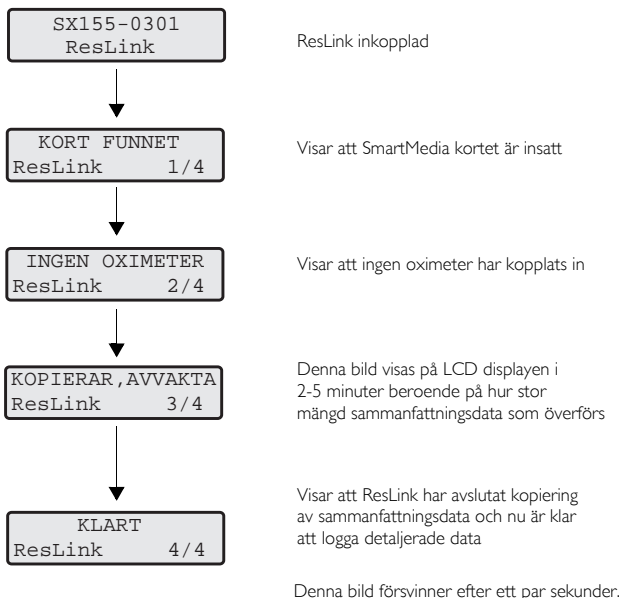
```
SpO2:---% HR:---  
OXIMETER 1 / 6
```

TYPISKA SCENARIER

SCENARIO 1: INGEN OXIMETER

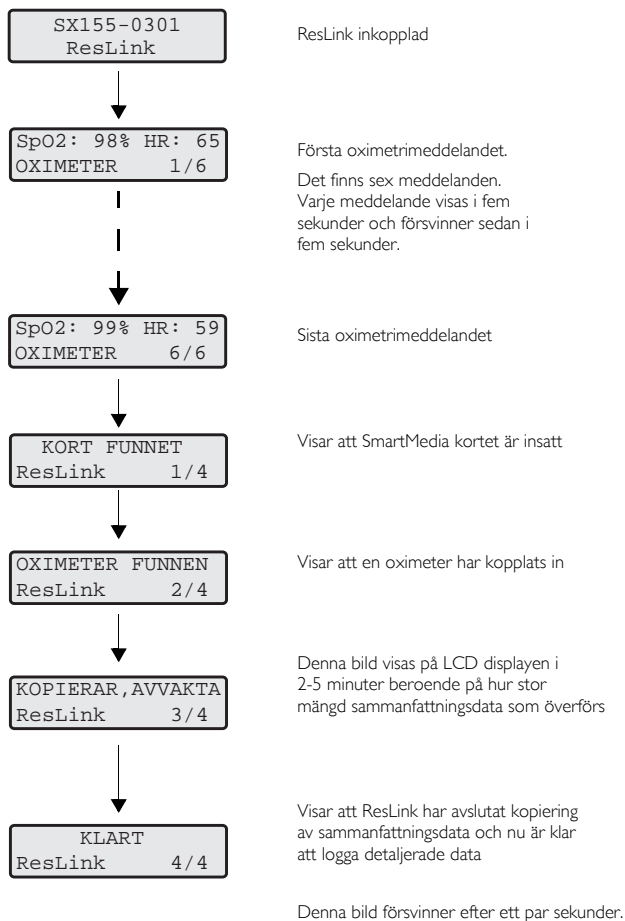
Här följer en typisk rad meddelanden som visas när ResLink har installerats korrekt, när flödesgeneratorn är påkopplad och ingen oximeter är inkopplad.

Dessa meddelanden alternerar med andra flödesgeneratormeddelanden.



SCENARIO 2: OXIMETER INKOPPLAD

Här följer en typisk rad meddelanden som visas när **RESLINK** har installerats korrekt, när flödesgeneratorm är påkopplad och en oximeter har kopplats in. Dessa meddelanden alternerar med andra flödesgeneratormeddelanden.



KOPPLA BORT RESLINK

Se I och J på illustrationsbladet.



VARNING

Stäng av flödesgeneratoren innan du kopplar bort ResLink.

Om du har kopplat in en oximeter: dra bort oximeterkontakten från oximeterporten på RESLINK (I-1).

RESLINK

1. Stängt av flödesgenerators med strömbrytaren.
2. Skjut spaken på baksidan av RESLINK till vänster (E-2). Detta frigör RESLINK från flödesgenerators.
3. Dra försiktigt bort RESLINK från flödesgenerators (I-2, I-3).
4. Förvara RESLINK i tillhörande fodral.

S8 RESLINK

1. Stäng av strömtillförseln vid vägguttaget.
2. För att ta bort S8 RESLINK från flödesgenerators: ta tag i enheten ovanifrån (J-1).
3. Dra bort S8 RESLINK från flödesgenerators (J-2).
4. Sätt tillbaka den modul du tog bort från flödesgenerators (F-1) på ursprunglig plats.
5. Förvara S8 RESLINK i tillhörande fodral.

LÄMNA TILLBAKA RESLINK TILL KLINIKERN

Om du lämnar tillbaka RESLINK till klinikern bör du lämna kvar SmartMedia kortet på plats. Placera RESLINK i fodralet och kontakta klinikern eller utrustningsleverantören för information om hur du lämnar tillbaka utrustningen.

LÄMNA TILLBAKA SMARTMEDIA KORTET TILL KLINIKERN

Om du endast sänder tillbaka SmartMedia kortet till klinikern:

1. Öppna RESLINK locket och ta bort SmartMedia kortet och stäng sedan locket.
2. Placera SmartMedia kortet i plastfodralet.
3. Placera SmartMedia i det returkort som medföljer RESLINK.



SE UPP

Använd alltid ett vadderat kuvert om du sänder tillbaka SmartMedia kortet per post.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL



SE UPP

Utsätt inte ResLink för fuktighet och extrema temperaturer.

RENGÖRA RESLINK

Torka vid behov utsidan av RESLINK med en ren trasa.

RENGÖRA OXIMETERN

1. Torka vid behov av ytorna med en mjuk trasa som fuktats med isopropylalkohol eller ett mildt rengöringsmedel.
2. Torka torrt med en mjuk trasa eller låt lufttorka.

Obs! Oximeterkabeln och Xpod-anslutningen kan torkas av med en ren trasa.



SE UPP!

Autoklavera inte utrustningen och sänk inte heller ner den i vätska. Använd inte heller frätande eller nötande rengöringsmedel eller rengöringsmedel som innehåller ammoniumklorid.

RENGÖRA OXIMETERSENSORN

Se den medföljande bruksanvisningen för information om rengöring av oximetersensorn.



VARNING

- Använd inga vätskor för att rengöra delar i ResLink.
- Försök inte ta isär ResLink. Du bör under inga omständigheter själv försöka överse eller reparera utrustningen. Det finns inga inre delar som du själv kan reparera. Inspektion och reparation bör endast utföras av ett godkänt servicecenter.

FELSÖKNING

Följ följande anvisningar om du har problem med utrustningen. Kontakta utrustningsleverantören eller ResMed om du inte kan lösa problemet. Försök inte öppna **RESLINK**.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Svårt att sätta fast RESLINK vid flödesgeneratorm.	Inkompatibel flödesgenerator. RESLINK kan vara fel insatt.	RESLINK och S8 RESLINK är endast kompatibla med vissa ResMed flödesgeneratorer. Se "Kompatibla flödesgeneratorer" på sidan 19. Se "Koppla in ResLink" på sidan 5.
Flödesgeneratorm och RESLINK fungerar inte (ingen bild på LCD displayen).	Nätsladden är ej ordentligt insatt i flödesgeneratorm eller i strömuttaget. Flödesgenerator ej påkopplad. Defekt strömuttag.	Se till att nätsladden sitter stadigt fast i uttaget på baksidan av flödesgeneratorm och i ett fungerande strömuttag. Se till att flödesgenerator är påkopplad. Pröva ett annat strömuttag.
Flödesgeneratorms LCD display visar kontinuerligt svarta rutor eller en blank bild när du startar utrustningen.	Tidigare misslyckad programuppgredning.	Stäng av flödesgeneratorm. Koppla in RESLINK med insatt SmartMedia kort. Koppla på flödesgeneratorm. Vänta i 20 minuter för programuppgredning. Obs! Under uppgredningen visas eventuellt inte meddelandet 'UPGRAD. AVVAKTA'.
Följande meddelanden visas på LCD displayen på en AutoSet CS2 flödesgenerator med inkopplad RESLINK : <div data-bbox="188 1166 404 1219" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;">No signature and bad CRC</div> <div data-bbox="188 1262 404 1315" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;">Waiting for File upload</div>	Uppgredningen misslyckades pga. strömförlust till AutoSet CS2.	Stäng av flödesgeneratorm. Koppla in RESLINK med insatt SmartMedia kort. Koppla på flödesgeneratorm. Vänta i 20 minuter för programuppgredning. Obs! Under uppgredningen visas eventuellt inte meddelandet 'UPGRAD. AVVAKTA'.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Meddelandet 'ResLink inkopplad' (se sidan 9) visas inte efter det att utrustningen har kopplats på.	RESLINK ej stadigt fastsatt vid flödesgeneratoren. Inkompatibel flödesgenerator. Defekt RESLINK.	Stäng av flödesgeneratoren. Se till att RESLINK sitter stadigt kopplad till flödesgeneratoren. Se också till att spaken på baksidan av RESLINK är i låst position. Koppla på flödesgeneratoren igen. För S8 RESLINK: se till att den övre och den nedre haken sitter ordentligt fast. RESLINK och S8 RESLINK är endast kompatibla med vissa ResMed flödesgeneratorer. Se "Kompatibla flödesgeneratorer" på sidan 19. Kontakta utrustningsleverantören.
Svårt att sätta in SmartMedia kortet i RESLINK.	Inkompatibelt minneskort. SmartMedia kortet fel insatt.	Använd endast ett SmartMedia kort från ResMed. Se "Sätta in kortet" på sidan 5.
Ett SmartMedia kort är insatt men <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">UPPGRAD, AVVAKTA ResLink</div> visas inte.	Programuppdatering ej nödvändig.	Detta är OK. Fortsätt installationen.
Följande visas på LCD displayen när ett SmartMedia kort är insatt och flödesgeneratoren är på: <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">KORTFEL! ResLink 1 / 4</div>	Inget tillträde till SmartMedia kortet – det kan vara endast delvis insatt eller guldkontakterna kan vara smutsiga. SmartMedia kortet kan vara skadat.	Stäng av flödesgeneratoren. Ta bort och sätt sedan in SmartMedia kortet på nytt. Kontakta utrustningsleverantören.
En blank bild visas på LCD displayen under programuppdateringen.	Strömförlust till flödesgeneratoren.	Stäng av flödesgeneratoren. Sätt in SmartMedia kortet på nytt. Kontrollera strömförsörjningen till flödesgeneratoren. Koppla på flödesgeneratoren igen. Se "Använda ResLink" på sidan 7.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
<p>Ett SmartMedia kort innehållande uppgraderingsprogrammet är insatt och följande visas på LCD displayen:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> UPPGRAD MISSLYCK ResLink </div>	<p>Inkompatibel flödesgenerator eller flödesgeneratorn kan ej uppgraderas.</p> <p>Flödesgeneratorn var i behandlingsfunktion.</p>	<p>Stäng av flödesgeneratorn. Ta bort RESLINK med insatt SmartMedia kort. Kontakta utrustnings-leverantören.</p> <p>Avbryt behandlingen. Stäng av flödesgeneratorn. Kontrollera strömförsörjningen till flödesgeneratorn. Koppla på flödesgeneratorn igen. Se "Använda ResLink" på sidan 7.</p>
<p>Svårt att sätta in oximetern i RESLINK.</p>	<p>Inkompatibel oximeter.</p> <p>Oximeterkontakten felvänd.</p>	<p>Se till att du använder en NONIN (Model 3012) Pulse Oximeter. Se "Koppla en oximeter till ResLink (valfritt)" på sidan 6.</p> <p>Se "Koppla en oximeter till ResLink (valfritt)" på sidan 6.</p>
<p>Följande meddelande visas på LCD displayen:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> OXIMETERFEL ResLink </div>	<p>Inkompatibel oximeter.</p> <p>Oximetersensorkabeln och Xpod anslutningen är ej korrekt inkopplade.</p> <p>Defekt oximeter.</p>	<p>Se till att du använder en NONIN (Model 3012) Pulse Oximeter.</p> <p>Se till att oximetersensorkabeln och Xpod anslutningen är korrekt inkopplade.</p> <p>Kontakta utrustningsleverantören.</p>
<p>Följande meddelande visas på LCD displayen:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> MATA IN KORT ResLink 1 / 4 </div>	<p>SmartMedia har inte satts in eller placerats korrekt i RESLINK.</p>	<p>Stäng av flödesgeneratorn. Sätt in SmartMedia kortet på nytt och koppla på flödesgeneratorn igen.</p>
<p>Följande meddelande visas på LCD displayen i mer än 20 minuter och blir kvar på displayen.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> UPPGRAD ,AVVAKTA ResLink </div>	<p>Programuppgraderingen ännu ej avslutad.</p> <p>SmartMedia kortet togs bort under programuppgraderingen.</p> <p>Defekt SmartMedia kort.</p> <p>Skadad flödesgenerator.</p>	<p>Vänta i ytterligare 10 minuter.</p> <p>Stäng av flödesgeneratorn. Sätt in SmartMedia kortet på nytt. Koppla på flödesgeneratorn igen. Se "Använda ResLink" på sidan 7</p> <p>Stäng av flödesgeneratorn. Kontakta utrustningsleverantören.</p> <p>Stäng av flödesgeneratorn. Kontakta utrustningsleverantören.</p>

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

RESLINK

Dimensioner (H x B x D):

126 mm x 65 mm x 60 mm

Vikt: 110 g

Strömförsörjning:

Max. strömförbrukning från flödesgenerator : 200 mA vid 24–30 V

S8 RESLINK

Dimensioner (H x B x D):

120 mm x 65 mm x 65 mm

Vikt: 114 g

Strömförsörjning:

Max. strömförbrukning från flödesgenerator: 400 mA vid 12V

RESLINK OCH S8 RESLINK

Ytterhöljets konstruktion:

Flamsäker teknisk termoplast.

IEC 60601-1 Klassifikation: Klass II (dubbelisolerad), Typ CF

Elektromagnetisk kompatibilitet

Produkten följer alla tillämpliga elektromagnetiska kompatibilitetskrav (EMC) enligt IEC60601-1-2 för bostads-, kommersiell och lätt industrimiljö.

Miljöförhållanden

Drifttemperatur: 5°C till 40°C

Driftfuktighet: 10 %–95 % ej kondenserande

Temperatur vid transport och förvaring: -20°C till 60°C

Fuktighet vid transport och förvaring: 10 %–95 % ej kondenserande

NONIN MODEL 3012 PULSE OXIMETER, 8000J ADULT FLEX SENSOR OCH 8000AA ADULT FINGER CLIP

SpO₂

70–100 % ± 3 siffror

Miljöförhållanden

18 till 300 pulsslag per minut ± 3 % ± 1 siffra

Miljöförhållanden

Drifttemperatur: 0°C till 50°C

Driftfuktighet: 10 %–90 % ej kondenserande

Temperatur vid transport och förvaring: -20°C till 50°C

Fuktighet vid transport och förvaring: 10 %–95 % ej kondenserande

KOMPATIBLA FLÖDESGENERATORER¹

Kompatibla med ResLink	Kompatibla med S8 ResLink
AutoSet Spirit™	S8 AutoSet Spirit™
VPAP™ III serien	S8 Elite™
S7™ Elite	S8 AutoScore™
AutoSet CS™2	S8 AutoSet Vantage™
VPAP™ Adapt SV	S8 AutoSet Spirit™ II
VPAP™ Malibu	S8 Elite™ II
	S8 AutoScore™ II
	VPAP™ Auto
	S8 AutoSet™ II

SYMBOLFÖRKLARING



Se upp! Läs medföljande dokument



Typ CF använd del



Klass II utrustning



IPX1

Droppsäker



Miljöinformation

WEEE 2002/96/EG är ett europeiskt direktiv som reglerar hantering av sådant avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning. Denna utrustning måste bortskaffas separat och ej som del av osorterat kommunalt avfall. Vid bortskaffning av utrustningen bör du använda sådana uppsamlings-, återanvändnings- eller återvinningssystem som erbjuds i det område där du är bosatt. Sådana uppsamlings- återanvändnings- och återvinningssystem är avsedda att spara naturresurser och förhindra att farliga ämnen skadar miljön. Om du behöver information om dessa avfallshanteringssystem, var god kontakta lokal myndighet ansvarig för avfallshantering. Symbolen, en överkryssad soptunna på hjul, uppmanar dig att använda dessa avfallssystem. Om du behöver information om uppsamling och bortskaffning av din ResMed utrustning, var god kontakta ResMed kontor, den lokala återförsäljaren eller besök www.resmed.com/environment.

¹ Alla flödesgeneratormodeller finns inte i alla delar av världen.